

# **CÁC DỰ ÁN PHÁT TRIỂN VÀ VĂN HÓA TỘC NGƯỜI: NGHIÊN CỨU TRƯỜNG HỢP MỘT XÃ MIỀN NÚI PHÍA BẮC**

**TS. Nguyễn Văn Sửu**  
**Trường ĐHKHXH&NV, ĐHQGHN**

## **Abstract**

*Like many other countries in the region, Vietnam is known as a multi – culture diversity. In the context of Vietnam undertakes renovation and international integration for development, many projects make close study on ethnic identity considered as the assets or values need to promote so as to achieve sustainable development while these are ignored by analysts and policy makers. Instead of one-dimensional analysis, this paper will describe, analyze and explain the relationship and interaction between the two categories: culture and development by a survey in mountainous area in the North of Vietnam, where the people have received 15 development projects over the past 10 years. The question is during these development projects, have development and ethnic culture been aware by related subjects (individuals, communities, governments at all level: district, provincial, national and international organizations, etc.)? The development projects have affected how and at what level to ethnic culture? How has ethnic culture been used and exploited, and in its turn, has ethnic culture contributed anything to the project / policy development? Do the findings help us understand anything about ethnic culture conservation and promotion for sustainable development in Vietnam in particular and in other multicultural countries?*

Giống như nhiều nước khác trong khu vực, Việt Nam được biết đến là một quốc gia rất đa dạng về văn hóa tộc người. Trong bối cảnh Việt Nam tiến hành đổi mới và hội nhập quốc tế để phát triển, nhiều nghiên cứu có ý nhấn mạnh đến bản sắc văn hóa tộc người, coi đó là một tài sản hay những giá trị cần phát huy nhằm đạt được một sự ‘phát triển bền vững’, trong khi các nhà phân tích và hoạch định chính sách lại lãng quên tài sản này. Thay vì phân tích một chiều, báo cáo này sẽ mô tả, phân tích và lý giải mối quan hệ và sự tương tác qua lại giữa hai phạm trù ‘văn hóa’ và ‘phát triển’ qua khảo sát một xã ở miền núi phía Bắc Việt Nam, nơi trong vòng hơn 10 năm qua đã chứng kiến/thụ hưởng 15 dự án phát triển từ ‘bên ngoài’. Liệu trong quá trình xây dựng, triển khai các dự án, các thực thể liên quan ở các cấp độ khác nhau (cá nhân, cộng đồng, chính quyền các cấp xã, huyện, tỉnh, trung ương và các tổ chức quốc tế, v.v.) đã nhận thức như thế nào về phát triển, về văn hóa tộc người? Các dự án phát triển đã tác động như thế nào, theo hướng nào và ở mức độ nào đến văn hóa

tộc người? Tài sản ‘văn hóa tộc người’ được sử dụng, khai thác và có đóng góp gì cho các dự án/chính sách phát triển? Thực tiễn này ở địa bàn nghiên cứu giúp chúng ta hiểu gì về vấn đề bảo tồn và phát huy bản sắc văn hóa tộc người phục vụ phát triển bền vững ở Việt Nam nói riêng và ở các quốc gia đa văn hóa tộc người đang trong quá trình phát triển nói chung?